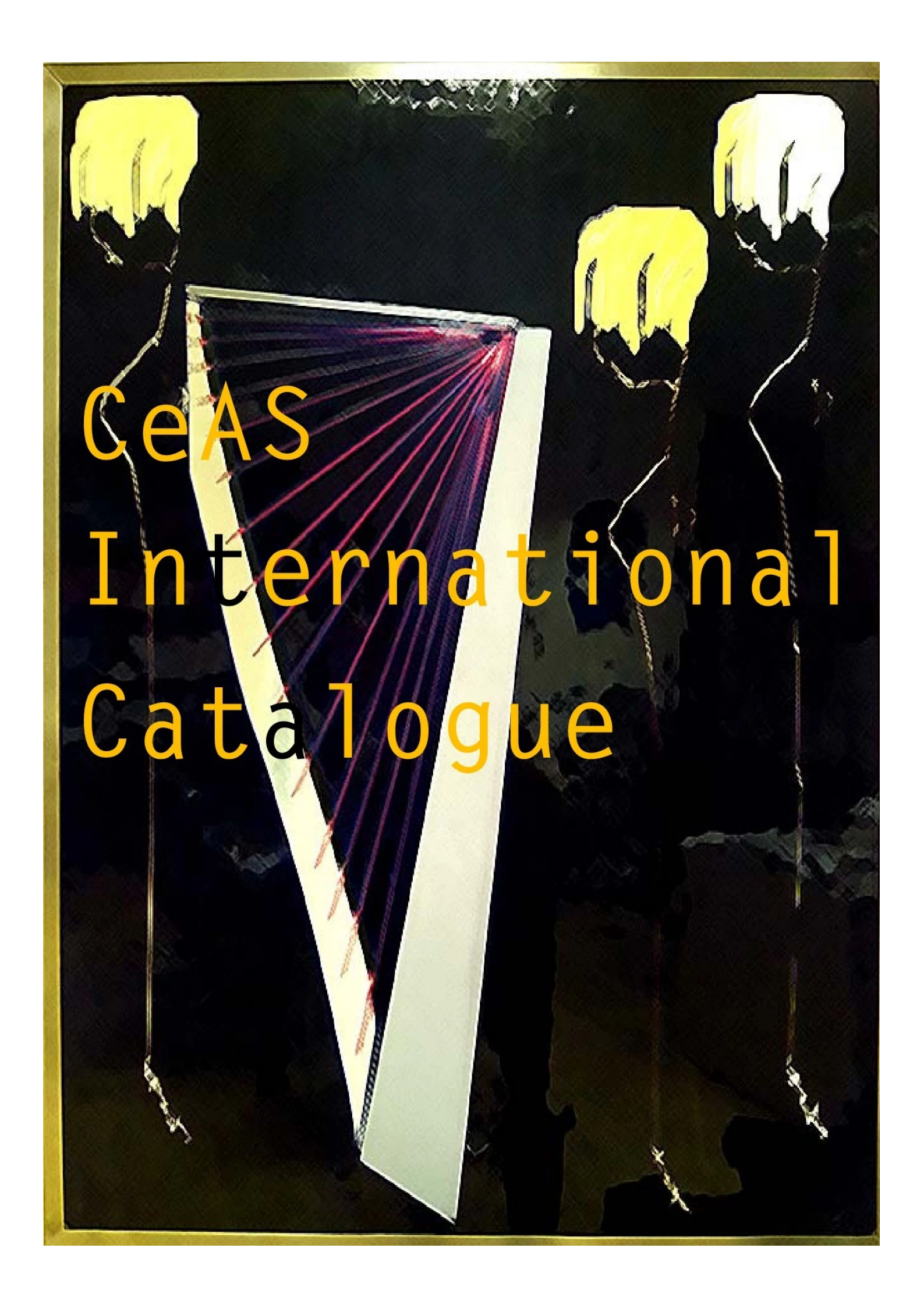


A harp is the central focus, its frame a light cream color. The strings are a mix of deep purple and vibrant red, some of which are illuminated with a bright yellow glow, creating a sense of depth and energy. The harp is set against a dark, textured background that resembles a night sky or a deep forest. The entire composition is framed by a thin, gold-colored border. The text 'CeAS International Catalogue' is overlaid in a yellow, serif font, positioned to the left of the harp's frame.

CeAS International Catalogue

Migrants and Refugees across Europe

How to Share the Challenge for a Shared World of Peace

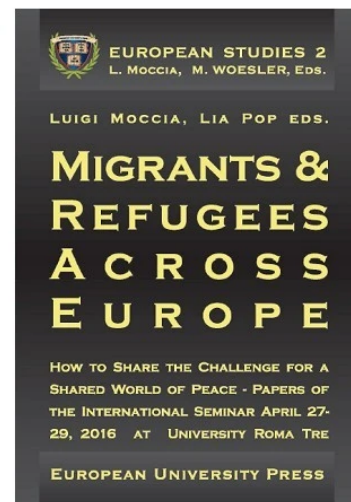
Luigi Moccia, Lia Pop eds.

The arrival in Europe of a mass of people who flee their countries of origin (especially from Syria) due to war and other situations of danger for their lives and liberties, in addition to the flux of migrants compelled to leave their countries because of poverty, has become a major challenge for Europe, from the point of view of its capacity to share the burden of hospitality, but even more for the implications of public policy at both national and European Union level, connected with integration and security reasons. Indeed, social integration, intercultural dialogue, mutual respect, on one hand, and, on the

The papers here collected are (some of) the contributions delivered at the occasion of the International Seminar held in Rome (Italy), the 27-29 of April 2016, on "Migrants and Refugees across Europe: How to share the challenge for a shared world of peace."

other, measures to prevent and combat illegal immigration fueled by criminal organizations, as well as to respond effectively to terrorism risks connected with conflicts on the south bank of the Mediterranean (Middle-East and African area), are all intertwined factors and aspects of a scenario in which is at stake the future of the European project of peace and prosperity.

In view of the challenge thus posed by the flows of migrants and refugees, on which it also depends the challenge of peaceful coexistence and worldwide sustainable development, EU member states and institutions are called to act in a responsive way that also implies the responsibility to deepen and spread knowledge about the issues involved, in order to have, on the side of the public at large, a better understanding of viable solutions, especially concerning policy choices, affecting the life of European citizens. During the International Seminar "Migrants and Refugees across Europe: How to share the challenge for a shared world of peace" organised in Rome the 27-29 of April 2016 the following issue was faced: How to protect the rights of european citizens and, at the same time, ensure control over the common european (external) borders? This anthology presents 14 answers by scientists and scholars of different EU member States.





Comparación Jurídica y Perspectivas de Estudios del Derecho

Luigi Moccia

Para el estudioso como para el estudiante de Derecho, la comparación jurídica representa hoy, quizás más que en el pasado, no solo un “método” útil de conocer, sino también, y especialmente, un “modo” de concebir el Derecho en la pluralidad y complejidad de sus manifestaciones. De ello, deriva el valor esencialmente formativo, además que informativo, del estudio comparado del Derecho. Un estudio inclinado, al menos desde los tiempos de Montesquieu, al discurso polisentido y multidiverso sobre y en torno al Derecho, que se acerca y, a veces, se sobrepone a los confines de otras disciplinas de estudio, pertenecientes al saber humanista, como en particular: historia, antropología, filosofía, ética, religión, política, economía y sociología.

Sin afrontar el problema de lo que distingue y caracteriza lo específico de la comparación jurídica, es posible afirmar que el punto de contacto con estas otras disciplinas se encuentra en el consciencia de una aproximación “culturalmente orientada” al fenómeno jurídico, observado y estudiado en la variedad y diversidad de sus contenidos normativos e institucionales, así como de los escenarios de referencia, es decir de los contenedores, por decirlo de alguna manera, dentro de los cuales colocar, calificar, clasificar, analizar, en definitiva “comparar”, este fenómeno.

En este sentido, se puede afirmar que la “comparación” se encuentra en el



“Derecho” como la “gramática” en el “idioma”. En efecto, si es verdad que el Derecho, en la babel del mundo globalizado plurilingüe, o en la dimensión que no puede ser solo territorial (del Estado-Nación) sino especialmente de la integración de los mercados y de la convivencia pacífica entre los pueblos, en nombre de valores y principios compartidos, tiene hoy tanto más necesidad de tener no ciertamente un mismo idioma, no tanto menos un mismo Derecho, sino

convenciones lexicales y conceptuales, capaces de favorecer el “diálogo” entre diversas culturas jurídicas, por medio de la comparación: con la finalidad que el Derecho sea estudiado y, por ende, practicado y aplicado a nivel de las jurisdicciones nacionales, inter- y trans-nacionales, sobre la base de una mayor y mejor comprensión entre todos los sujetos interesados, públicos y privados, colectivos e individuales.



Voies et voix de l'islam Européen

Maria Luisa Maniscalco

L'enracinement en Europe des musulmans issus de l'immigration peut être considéré comme l'un des événements les plus considérables de la deuxième moitié du siècle dernier. Aujourd'hui il n'est désormais plus possible de penser au développement de nos sociétés européennes sans considérer le rôle actif que les musulmans ont à l'intérieur de celles-ci ; leur « européanisation » et l'« islamisation » de l'Europe représentent des processus considérables d'intégration dans l'intégration.

De Maria Luisa Maniscalco

Europa, nazionalismi, guerra.

Sociologia a confronto tra Otto e Novecento (2013)

Sociologia e conflitti. Dai classici alla peace research (2010).

Cet ouvrage analyse, avec une vue sociologique et post-nationale, les voies d'une rencontre entre Europe et islam : les modèles d'intégration, le rôle des femmes et des jeunes, le statut de minorité, la nécessité de réviser et d'adapter les catégories d'interprétation de la réalité et de modifier l'habitus mental et les pratiques.

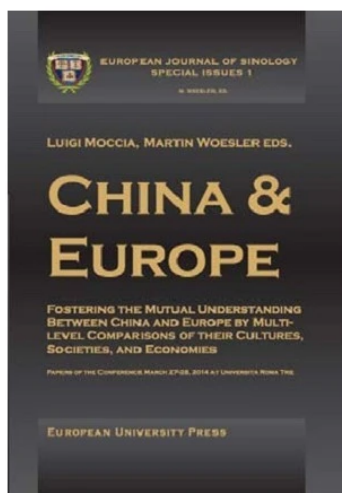


D'où la présence de plusieurs communautés à la recherche d'une nouvelle identité, qui tentent de se coordonner mais qui peinent à trouver un sentiment commun, bien que même l'idée de la Ummah (la communauté des croyants) représente un archétype persistant très suggestif.

Le profil de l'islam en Europe est très complexe, pluriel et avec un potentiel de développement très diversifié. Beaucoup de voix et de voies représentent l'identité et les trajectoires d'un possible islam européen qui reste largement à inventer.

Contenu: La transformation du tissu social des sociétés européennes – L'islam en Europe : sociologie d'une rencontre – Femmes et Jeunes dans l'islam européen.

Maria Luisa Maniscalco, professeur de sociologie à l'Université Roma Tre et membre du Conseil scientifique de l'Institut euro arabe pour le dialogue entre les cultures, est depuis de nombreuses années engagée par ses études et ses recherches, dans les thèmes de la paix, de la justice sociale et du dialogue entre les cultures.



China & Europe

Fostering the mutual understanding between China and Europe by multi-level comparisons of their cultures, societies, and economies

Luigi Moccia, Martin Woesler Eds

Europe and China do not only share the same continent Eurasia, but grow closer together also economically. Although their cultures and traditions differ, both sides can profit from each other through mutual understanding on different levels. The conference opens a forum on the levels culture, society, economy.

Key questions are: How to balance economical development and environmental protection? Is the 3rd way of China (the so-called "Beijing Consensus") more successful than the 1st way of Europe? What can China learn from Europe, what can Europe learn from China?

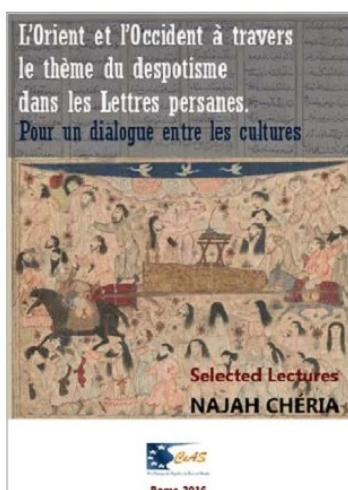
Also by Martin Woesler

Confucianism as main trend of the Chinese intellectual history, Bochum (2010)

The Chinese production culture, Bochum (2010)



Martin Woesler has published about 20 monographs, and 80 scripts in the field of Chinese Studies, with a focus on premodern, modern and contemporary Chinese culture and literature. He is member of the board of the German China Association, translator of the Chinese novel Dream of the Red Chamber (together with Rainer Schwarz), and author of a Chinese-German Dictionary (together with Renli Zhang).



L'Orient et l'Occident à travers le thème du despotisme dans les Lettres persanes. Pour un dialogue entre les cultures

Najah Chéria

Au XVIIIème siècle, l'Orient apparaît comme « le lieu d'une civilisation exotique, pittoresque, vivant dans une atmosphère fabuleuse peuplée de génies capricieux bons ou mauvais, en chantant un public qui a tellement du goût pour les contes de fées européens. » Les récits de voyages authentiques et les récits de fiction sur l'Orient se multiplient.

De Najah Chéria

“Les locutions adverbiales de reformulation construites sur la base en + nom : propriétés formelles et sémantico-pragmatiques” (2011)



La représentation qu'on se faisait de ce monde oriental était plutôt romanesque et stéréotypée ; et même l'idée qu'on se faisait du pouvoir en Orient obéissait à cette même logique : un pouvoir absolu maintenu par un « fou féroce qui n'écoute que son caprice (...) un barbare qui fait ranger devant lui ses courtisans prosternés et qui, pour se divertir, ordonne à ses satellites d'étrangler à droite et d'empaler à gauche. »

Ainsi, à partir de cette image hypertrophiée du pouvoir en Orient, cette étude offre de saisir les réflexions de Montesquieu sur le sens de l'histoire et l'origine des différents régimes politiques, et notamment le régime despotique.

Le « regard étranger » de Montesquieu porté sur le pouvoir despotique et sur le sérail ne constitue pas seulement le lieu de la découverte d'une culture différente, à savoir la culture orientale. Il sert surtout à l'écrivain de support dissimulé, implicite à travers lequel il jette les bases de ses pensées politiques sur le système monarchique de son temps et il esquisse les graines de réflexions sur le dialogue des civilisations, l'interculturalité et le rôle de l'Autre dans la compréhension de soi.

Najah Chéria est Maître assistante en langue française à la Faculté des Lettres et des Sciences humaines de Sousse, Université de Sousse, Tunisie.

Membre de l'unité de recherche : Syntaxe, sémantique et pragmatique

Answering the Challenges of Dialogue

Touhami Abdouli
Maria Luisa Maniscalco
Luigi Moccia

Obviously, within this series of AL BAPTAIN Institute publications we are moving from illusory multicultural scenarios to intercultural realities based on dialogue and real exchange. The idea of 'Dialogue for Consensus' is a real tool for communication and wisdom, for mobility and connectivity, for a contemporary world view which should give us the remit to re-explore our "shared history" and to foster the allegiance to the nobility of cultures.

About AL BAPTAIN Institute

The Institute was established in November 2012. It is hosted at Centre of excellence Altiero Spinelli, "Roma Tre" University, Italy.

Jointly Al Baptain Foundation, the Centre of Excellence Altiero Spinelli and Al Baptain Institute for Euro Arab Dialogue (ROMA TRE) aim at achieving five main added values:

Dialogue learning opportunity serves in meeting human global ethics. It is a process of understanding and exploring intercultural richness and not a process of a hard acculturation as it was in the colonial context.

"Intercultural awareness" for real human teachings "as by dialogue we all together affirm our many common identities."

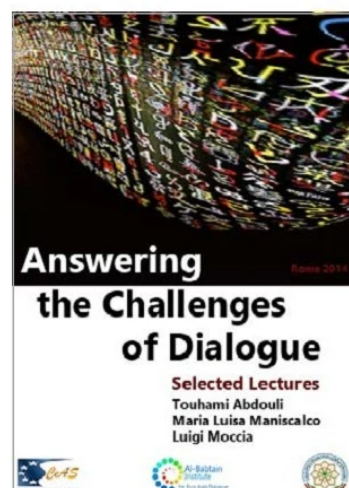
"The treasure within:" "cultural diversity not only across borders but within borders." Culture does not need a "visa", and cannot be restricted, as it is a bird flying and coming wherever there are human beings interacting.

The fall of the walls of fear, I and you all together can live and coexist, we are all learners and we are all masters.

"Let them fly:" all cultures can serve us. The "common culture" is not mine or yours, it is the mosaic, when you and I and our communities live within an only one culture: it is the culture of peace. I learn from you, I understand you, I respect you, I share with you...

All together we are a voice for freedom... all together we are devoted to consensus...

Prof. Touhami Abdouli



La formación del derecho europeo. Una perspectiva histórico-comparada

Luigi Moccia

"no es sólo una traducción adaptada, sino una auténtica edición de algunos capítulos de la obra, en la que se ha prescindido de algunos pasajes y, sobre todo, de un erudito aparato crítico, en aras a facilitar la lectura al estudiante o estudioso de nuestros pagos."

— Rafael Ramis Barceló, Universitat de les Illes Balears

La apertura de la historia del derecho español y de los países hispanos a la historia jurídica y política europea en un sentido comparado es una labor que cada día es más necesaria. Acostumbrados en España y en Iberoamérica a una cierta autarquía académica y científica en cuanto al área de estudio, lo cierto es que los profesores que tienen acceso a bibliografía en alemán, inglés, francés e italiano difícilmente pueden recomendarla a los estudiantes de grado y de máster, en los reducidos cursos que se dedican a la historia del derecho y de las instituciones.

De Maria Luisa Maniscalco

Europa, nazionalismi, guerra.

Sociologie a confronto tra Otto e Novecento (2013)

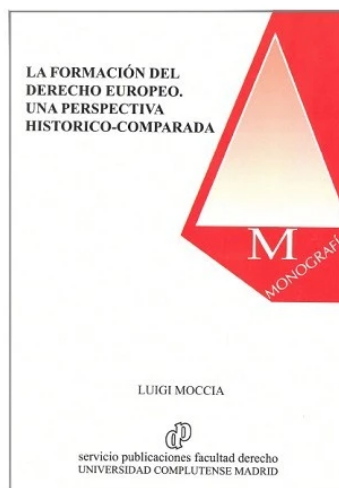
Sociologia e conflitti. Dai classici alla peace research (2010).



Por ello, más que nunca resultan bienvenidas las iniciativas que en los últimos años han ido surgiendo en los países de habla hispana, abriéndose a otras tradiciones histórico-jurídicas, sobre todo en un sentido comparado. En esta dirección se encuentra la obra que aquí se comenta, que bajo el título *La formación del derecho europeo. Una perspectiva histórico-comparada*, recoge una traducción adaptada para el público hispano de algunas partes del libro *Comparazione giuridica e diritto europeo* (Milano, Giuffrè, 2005), debido a la pluma del profesor Luigi Moccia, de la Universidad Roma III.

La obra adapta, así pues, los capítulos 1, 2, 3, 4, 5 y parte del 6 del original italiano y los presenta desprovistos de la mayoría de notas y del elenco bibliográfico, que queda muy reducido. El objetivo es entrar en materia, estudiar los grandes temas a vuelapluma, buscar relaciones y comparaciones que a menudo se escapan y, en fin, facilitar un texto sintético y útil. Sin duda, todos estos objetivos quedan cumplidos sobradamente.

Materias: Derecho - Derecho comunitario - La Comunidad Europea - Constitución. Adhesión. Estados y comunidad -



The Making of European Private Law: Why, How, What, Who

Luigi Moccia

After Lisbon, European integration has moved towards new and more ambitious objectives, with the aim of strengthening the Union's institutional architecture as well as rationalising and legitimising its legal order.

In this evolving scenario of European integration the idea of Union citizenship is taking shape, according to the European Court of Justice, as "the fundamental status of nationals of the Member States". From this overall perspective, the problem of making European private law focuses on four key issues closely intertwined to each other: Why European private law is needed?

Also by Luigi Moccia

Europa, nazionalismi, guerra.

Sociologie a confronto tra Otto e Novecento (2013)

Sociologia e conflitti. Dai classici alla peace research (2010).

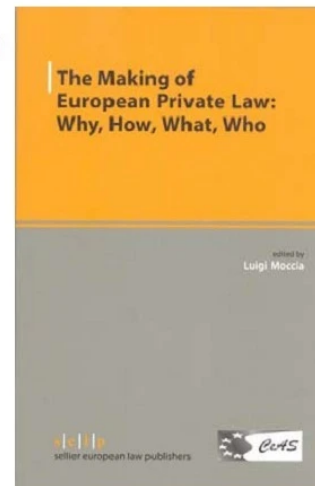
How European private law could / should be set up? What areas, to what extent and what policy objectives could / should be involved? Who carries the responsibility of making it?

The book, through a variety of thematic contributions, offers several insights for

a wide-ranging reflection on such issues,

together with a more specific analysis of the most recent Commission's proposal for a regulation on a "Common European Sales Law" (CESL).

Materias: Derecho - Derecho comunitario - La Comunidad Europea - Constitución. Adhesión. Estados y comunidad -



More publications on CeAS website

<http://www.centrospinelli.eu/>

Rome 2017